

Протокол

№

гр. София, 11.12.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 21 състав, в
публично заседание на 11.12.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Елена Попова

при участието на секретаря Елица Делчева, като разгледа дело номер **12273**
по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе
предвид следното:

На именното повикване в 11:20 часа:

В залата се явява адв. К. Д..

АДВ. Д.: Моля да разгледате делото на второ четене, след разглеждане на следващото дело, тъй
като колегата ми, която е процесуален представител на жалбоподателя, в момента е ангажирана
по дело в АССГ в съседна зала и след приключването му има ангажимент да дойде веднага.

СЪДЪТ НАМИРА искането за основателно, поради което

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

Делото да се гледа на второ четене.

На второ четене в 11:49 часа.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ О. О. Д. – нередовно призован на 08.12.2025 г., явява се лично,
представява се от адв. К. Д., с пълномощно на л. 11 по делото.

АДВ. Д.: Не правя възражение за нередовно призоваване. Запозната съм с делото.

Явява се преводач от/на арабски език.

СЪДЪТ СНЕ самоличността на преводача по представена от него лична карта:

Е. И. М., 78 години, неосъждана, без дела и родство със страните или представляващите ги.

На основание чл. 14, ал. 2 АПК,

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА Е. М., като преводач на жалбоподателя О. О. Д. от арабски на български език и обратно, с чиято помощ жалбоподателят да вземе участие в производството по делото.

СЪДЪТ ПРЕДУПРЕЖДАВА преводача за наказателната отговорност за даване на неверен превод, която носи съгласно чл. 290, ал. 2 от НК.

Преводачът обеща да даде верен и точен превод.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ О. О. Д.: Разбирам превода.

ОТВЕТНИКЪТ ИНТЕРВЮИРАЩ ОРГАН ПРИ ДЪРЖАВНА АГАНЦИЯ ЗА БЕЖНЦИТЕ ПРИ МС – редовно призован, се представлява от юрк. П., с пълномощно представено в днешно съдебно заседание.

СТРАНИТЕ (поотделно): Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ

СЧИТА, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА жалбата, с приложени писмени доказателства.

ДОКЛАДВА определение на съда от 26.11.2025 г., с което е посочен предметът на делото, конституирани са страните, разпределена е доказателствената тежест, дадени са съответните указания във връзка с нея.

ДОКЛАДВА административната преписка, изпратена от ответника.

ДОКЛАДВА молба за пренасрочване на делото от 04.12.2025 г. от адв. Л. Д., процесуален представител на жалбоподателя предвид служебна ангажираност по друго дело в АССГ.

ДОКЛАДВА разпореждане на съда от 05.12.2025 г., с което оставя без уважение молбата за пренасрочване на делото за друга дата и час.

АДВ. Д.: Поддържам жалбата. Моля да се приеме административната преписка. Моля да приемете приложените към жалбата доказателства, както и следните писмени доказателства, които сочат нови факти относно положението в С.. Справки на Дирекция „Международна дейност“, Доклад от съвещание на съвета за сигурност на ООН, относно продължаващите военни действия между правителството на С. и кюрдските сили и нарастващата активност на терористичната групировка ИДИЛ, така наречената Ислямска държава, както и постоянните военни нападения от И., които само за последния месец са 40. Всичко това води до нестабилност и хаос в С.. Моля да приемете и данни от Световната здравна организация, които предупреждават за опасност от колапс на здравната система. Да се приемат всички до момента доказателства.

Имам доказателствено искане. Моля да бъде задължен директора на Дирекция „Миграция“ и началника на СДВНЧ - С., кв. Б., да представят копия на всички документи и носители на информация, в това число дискове и флаш памет, относно медицинското състояние на жалбоподателя включително и от проведените прегледи при общопрактикуващи лекари и специалисти, изследвания от Я., рентген и скенер. С тях ще докажем, че жалбоподателя се намира в уязвима група, а това не е отчетено от интервюиращия орган.

Тези доказателства са изисквани от жалбоподателя преди и с последващата молба, но исканията изцяло са negliжирани. Информацията от тези документи, свидетелстват както за новоилюжените твърдения, така и за обстоятелството, че докато те не са изследвани е допуснато нарушение в

процедурата за разглеждане на молбата, доколкото не са съобrazили, че лицето попада в уязвима група.

ЮРК. П.: Оспорвам жалбата. Моля да се приеме административната преписка. Представям справка за С., общо положение в страната, актуална политическа и икономическа обстановка, както и състояние на сигурността в провинция Д. ал Зор, от където е и жалбоподателя. Да се приемат всички до момента доказателства.

Относно искането на жалбоподателя чрез процесуалния му представител, аз не знам от коя дата са тези документи, които се изискват от Дирекция „Миграция“, оставям на съда да прецени до колко са относими към последващата му молба, тъй като той за първи път е подал молба на 18.10.2024 г., можел е тогава да ги представи ако към тази дата е имал такива документи, но тъй като в момента са представени аз не мога да взема становище.

АДВ. Д.: Правя допълнение към искането ми - в случай, че тези документи не се съхраняват от началника на СДВНЧ - С. към Дирекция „Миграция“, могат да бъдат изискани от Медицинския институт на МВР.

ЮРК. П.: Възможно ли е да помолим жалбоподателя да каже от кога има тези медицински проблеми, тъй като в предходно заседание той не го е споменал.

АДВ. Д.: Отпреди това ги е имал тези оплаквания. Те свидетелстват за нанесените мъчения спрямо него, които са оставили отпечатък в следствие, на които е получил амнезия и след това с помощта на медицински специалисти е започнал да има проблясъци и да дава данни. С последващата молба ние сме представили три документа, които потвърждават случилото се, но към момента, в който е разглеждано неговото бежанско интервю и с издаване на докладните записки той не е разполагал с тези документи. За съжаление интервюиращия орган не е зачел, че тези документи съществуват в рамките на последващата молба, както и не е разгледана обстановката в С..

СЪДЪТ, след като се запозна с представените доказателства НАМИРА, че същите са съотносими към предмета по делото и следва да бъдат приобщени по делото.

Относно доказателственото искане да бъдат изискани медицински документи относно здравословното състояние на жалбоподателя във връзка с изложени твърдения от него, че е бил обект на насилие в държавата си по произход, СЪДЪТ НАМИРА, че с оглед упражняване правото на защита на жалбоподателя същото следва да бъде уважено, поради което

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРОЧИТА и ПРИЕМА по делото всички представени до момента писмени доказателства.

ЗАДЪЛЖАВА на основание чл. 192 ГПК, във вр. чл. 144 АПК, като трето неучастващо по делото лице Дирекция „Миграция“ на МВР и Медицински институт на МВР, да представят медицински документи относно здравословното състояние на жалбоподателя О. О. Д., гражданин на С., [дата на раждане] в С., ЛНЧ [ЕГН], докато същия е бил настанен в СДВНЧ – С..

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯ Д. /лично/: Постъпих в Б. на 27.09.2024 г. Два дни преди да бъде изпратен в Б., полицията ме арестува и ме вкара в ареста, след това бях изпратен в болницата за един месец. На 25-ти ме арестуваха, на 27-ми постъпих в Б.. Не мога да кажа, че това бяха точните дати защото нямам спомен. След като ме закараха в Б., един месец ме лекуваха там. От 27.09.2024 г., един месец бях на лечение в Б. в специален медицински сектор, който съществува там. Заведоха

ме на преглед и само един ден бях в болницата на МВР.

АДВ. Д.: Периода, за който да се изискат медицински документи за жалбоподателя от 01.09.2024 г. до 31.12.2024 г. Същите да се изискат от началника на СДВНЧ – С., част от Дирекция „Миграция“ и от Медицински институт към МВР.

В доказателственото искане моля да допълним от Б. да дадат както служебната документация, която съхраняват в рамките на проведеното лечение и прегледи от тяхна страна, така и медицинските документи, които лицето е предоставило с предходна дата от 2022 г., т.е. всичко каквото има за този човек да го дадат.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

Прецизира определението от днешно съдебно заседание:

Да се изиска от Началника на СДВНЧ - С., кв. Б. и от Медицински институт на МВР, да представят медицински документи относно здравословното състояние на жалбоподателя О. О. Д., гражданин на С., [дата на раждане] в С., ЛНЧ [ЕГН], докато същия е бил настанен в СДВНЧ – С., за периода от 01.01.2024 г. до 31.12.2025 г., както и представените от него медицински документи за минали периоди, ако е представял такива. Документите да бъдат представени в 7-дневен срок от получаване на съобщението.

СТРАНИТЕ (поотделно): Нямаме други доказателствени искания на този етап.

За събиране на доказателства

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ОТЛАГА и **НАСРОЧВА** делото за 12.01.2026 г. от 09:20 часа, за която дата и час страните – уведомени от днес.

Съобразявайки участието на преводача Е. М., **СЪДЪТ НАМИРА**, че на същия следва **ДА БЪДЕ ИЗПЛАТЕНО** възнаграждение в размер на 120 лв. от бюджета на АССГ, за което се издаде РКО.

Съдебното заседание приключи в 12:10 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: